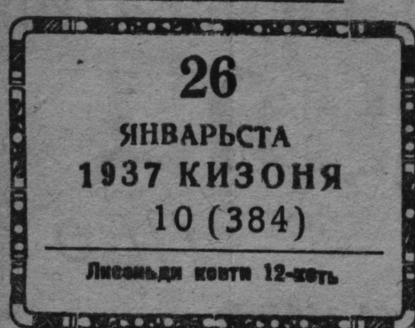
Сембе масторонь пролетарнятне, пуромода мавс!



ЛИСЕНЬДИ IV-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь г. Саранск, ул. Ленина 9
телефон № 1—72



Трудсь РСФСР-са ащи эрь трудоспособнай гражданинти обязанностекс и честень тевкс ся принципть коряс: „кие аф работай, ся аф ярцай“.

(РСФСР-нь Конституциять 12-це статьястонза).

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать Конституциянц (Основной Закононц) кемекстаманц колга

СОВЕТОНЬ ВСЕРОССИЙСКЯЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЙ XVII-це С'ЕЗДТЬ ПУТФКСОЦ

Советонь Всероссийскяй чрезвычайнай XVII-це С'ездсь **путнесы:**

Всероссийскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать Конституцианц (Основной Закононц) проектонц стама редакцияса, конань максозе С'ездть Редакционнай Комиссияц,—кемекстамс.

С'ЕЗДТЬ ПРЕЗИДИУМОЦ.

Моску, Кремля. 1937-це кизонь январьть 21-це шистонза.

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй республикань Верховнай Совету выборхнень колга

СОВЕТОНЬ ВСЕРОССИЙСКЯЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЙ XVII-це С'ЕЗДТЬ ПУТФКСОЦ

Советонь Всероссийскяй Чрезвычайнай XVII-це С'ездсь **путнесы:**

Поручандамс Всероссийскяй Центральнай Исполнительнай Комитетти РСФСР-нь од Конституциять коряс разработандамс и кемекстамс выборхнень колга положения, а тяфта жа установиндамс РСФСР-нь Верховнай Совету выборонь срокт.

С'ЕЗДТЬ ПРЕЗИДИУМОЦ,

Моску, Кремля. 1937-це кизонь январьть 21-це шистонза.

РОССИЙСКЯЙ СОВЕТСКЯЙ ФЕДЕРАТИВНАЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЯЙ РЕСПУБЛИКАТЬ КОНСТИТУЦИЯЦ (Основной Законоц)

I-це главась

Общественнай устройствась

1-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась—робочаень и крестьянонь социалистическяй государства.

2-це статьясь. РСФСР-ти политическяй основакс ащихть трудяень депутатонь Советтне, конат касстъ и кемекставсть помещиконь и капиталистонь властть йордаманц вельде и пролетариатонь диктатурать завоеваниянц вельде.

3-це статьясь. РСФСР-са марнек властьсь ащи ошень и велень трудяйхнень кядьса трудяень депутатонь Советтнень вельде.

4-це статьясь. РСФСР-ти экономическяй основакс ащихть хозяйствань социалистическяй системась и производствань средстватнень и орудиятнень лангс социалистическяй собственностсь, конат тиевсть-кемекставсть хозяйствань капиталистическяй системать машфтоманц вельде, производствань средстватнень и орудиятнень лангс частнай собственностьть машфтоманц вельде и ломаньса ломанень эксплоатировандамать машфтоманц вельде.

5-це статьясь. РСФСР-са социалистическяй собственностьсь ащи либо государственнай собственностень формаса (сембе народонь достояния), либо кооперативно-колхознай собственностень формаса (эрь колхозть собственностец, кооперативнай об'единениять собственностец).

6-це статьясь. Модась, сонь недранза, ведьтне, вирьхне, заводтне, фабрикатне, шахтатне, рудникне, машинакинь, ведень и воздушнай транспортсь, банкатне, связень средстватне, государствать марта организовандаф велень хозяйствань крупнай предприятиятне (совхозтне, машинотракторнай станциятне и ст. т.), а тяфта жа коммунальнай предприятиятне и основной жилищнай фондсь ошева и промышленнай пунктнень эзга ащихть государственнай собственностекс, лиякс мярьгемс сембенародонь достояниякс.

7-це статьясь. Колхозтнень и кооперативнай организациятнень эзга общественнай предприятиятне синь живой и мертвай инвентарьснон марта, колхознай и кооперативнай организациятнень тиеньдеви продукциясна, станя жа синь общественнай постройкасна ащихть колхознай и кооперативнай организациянь общественнай, социалистическяй собственностекс.

Эрь колхознай дворсь, общественнай колхознай хозяйствать эзда основной доходта башка, эсь личнай пользованиясонза кирди усадьбань перьфонь аф оцю участка мода и кирьди усадьбань перьфонь участканц лангса личнай собственностьсонза подсобнай хозяйства, эряма куд, продуктивнай жуватат, нармоньт и велень хозяйствань мелкай инвентарь—вельхозяйственнай артелень уставть коряс.

8-це статьясь. Колхозтнень кядьса ащи модась кемексневи синь мельгаст питнефтема и срокфтома пользованияс, лиякс мярьгемс навечна.

9-це статьясь. Социалистическяй системань хозяйствать марта ряцек, конац РСФСР-са ащи хозяйствань господствующай формакс, законсь нолни (допускает) единоличнай крестьянонь и кустарень мелкай частнай хосяйства, кона аши личнай труд лангса и кона аф нолни иля ломанень трудонь эксплоатация.

10-це статьясь. Гражданнтнень личнай собственностень праваснон синь трудовой доходснон и сбережениянсон лангс, эряма кудснон и кудонь подсобнай хозяйстваснон лангс, кудонь хозяйствань и обиходонь предметснон лангс, личнай потреблениянь и удобствань предметснон лангс, станя жа кода гражданнтнень личнай собственностень лангс наследованиянь праваснон-вансыне (охраняет) законсь.

11-це статьясь. РСФСР-ть хозяйственнай эряфоц арьсекшневи и водендакшневи государственнай народно-хозяйственнай планть коряс стама интересса, штоба касфтомс общественнай паршить, апак лотксек кепедемс трудяйхнень материальнай и культурнай уровеньснон, кемекстамс социалистическяй государствать независимостец и вииафтомс сонь обороноспособностенц.

12-це статьясь. Трудсь РСФСР-са ащи эрь трудоспособнай гражданинти обязанностекс и честень тевкс ся принципть коряс: „кие аф работай, ся аф ярцай“.

РСФСР-са йотафневи эряфс социализмань принципсь: „кажнайста сонь способностензон коряс, кажнайти—сонь трудонц коряс“.

II-це главась

Государственнай устройствась

13-це статьясь. Сянь инкса, штоба союзнай республикатненди эряфс йотафтомс политическяй и экономическяй тевса, а станя жа оборонань тевса фкя-фкянди лездомать, Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась добровольна сувась лия равноправнай Советскяй Социалистическяй Республикатнень: Украинскяй ССР-ть, Белорусскяй ССР-ть, Азербайджанскяй ССР-ть, Грузинскяй ССР-ть, Армянскяй ССР-ть, Туркменскяй ССР-ть, Узбекскяй ССР-ть, Таджикскяй ССР-ть, Казахскяй ССР-ть, Киргизскяй ССР-ть марта союзнай государствас—Советскяй Социалистическяй Республикань Союзс.

Сянь эзда лисемок РСФСР-сь обеспечендакшнесыне СССР-ть мельгя сонь властень высшай органонзон и государственнай управлениянь органонзон вельде праватнень, конат азфт СССР-нь Конституциять 14-це статьясонза.

СССР-нь Конституциять 14-це статьясонза азфта башка, РСФСР-сь государственнай властть йотафнесы эряфс самостоятельна и марнек ванфнесыне эсь сувереннай правансон.

14-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась ащи: Азово-Черноморскяй, Далне-Восточнай, Западно-Сибирскяй, Красноярскяй, Северо-Кавказскяй крайхнень эзда; Воронежскяй, Восточно-Сирирскяй, Горьковскяй, Западнай, Ивановскяй, Калининскяй, Кировскяй, Куйбышевскяй, Курскяй, Ленинградскяй, Московскяй, Омскяй, Оренбургскяй, Саратовскяй, Свердловскяй, Севернай, Сталинградскяй, Челябинскяй, Ярославскяй областьтнень эзда; Татарскяй, Башкирскяй Бурят-Монгольскяй, Дагестанскяй, Кабардино-Балкарскяй, Калмыцкяй, Карельскяй, Коми, Крымскай, Марийскяй, Мордовскяй, Немцев-Поволжья, Северо-Осетинскяй, Удмуртскяй, Чечено-Ингушскяй, Чувашскяй, Якутскяй автономнай советскяй социалистическяй республикатнень эзда и Адыгейскяй, Еврейскяй, Карачаевскяй, Ойротскяй, Хакасскяй, Черкесскяй автономнай областьтнень эзда.

15-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась ванфтсы эсь мельганза Советскяй Социалистическяй Республикань Союзста лисема праванц.

16-це статьясь. РСФСР-ть территорияц аф полафневи РСФСР-ть согласияфтомонза.

17-це статьясь. СССР-ть закононза РСФСР-ть территорияса обязательнайхть.

18-це статьясь. РСФСР-нь эрь гражданинсь ащи СССР-нь гражданинкс.

Сембе лия союзнай республикань граждантне РСФСР-ть территорияса пользовандайхть РСФСР-нь граждантнень марта фкя лаца праваса.

19-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикась властень высшай органонзон и государственнай управлениянь органонзон вельде вяти тяфтама тевт:

а) РСФСР-нь Конституциять тиеманц-ладяманц и контрольть сонь эряфс йотафтоманц мельгя,

б) автономнай советскяй социалистическяй республикатнень Конституцияснон кемокстамаснон;

в) РСФСР-ть эса од краень и областень, а станя жа автономнай республикань и областень тиевоматнень СССР-нь Верховнай Совету кемекстаманди макссемаснон.

г) автономнай советскяй социалистическяй республикатнень и автономнай областьтнень границаснон районга явондовомаснон кемекснемать;

д) крайхнень и областьтнень границаснон и районга явондовомаснон латцемать;

е) РСФСР-нь законодательствать;

ж) государственнай порядкань и граждантнень праваснон ванфтомасна;

з) РСФСР-нь народнохозяйственнай планть кемекстаманц;

и) РСФСР-нь государственнай бюджеттъ кемекстамац;

к) СССР-нь законодательствать коряс, государственнай и местнай налогонь, сборонь и афналоговай доходонь ладямать;

л) автономнай республикатнень бюджетснон и крайхнень и областьнень местнай буджетснон эряфс йотафтомаснон лангса руководствать;

м) страховай и сберегательнай тевса руководствать;

н) республиканскяй подчиненияса ащи банкатнень, промышленнай, веленьхозяйственнай и торговай предприятиятнень и организациятнень лангса управленият, а тяфта жа местнай промышленностть лангса руководствать;

о) союзнай подчиненияса ащи предприятиятнень состояниясноп и управлениясноп мельгя контроль и ванома;

п) модать, недратнень, вирьхнень и ведьтнень эса пользовандамань порядкань ладямать;

р) ошева и населеннай лия вастова жилищнай и коммунальнай хозяйствать, жилищнай строительствать и благоустройствать лангса руководствать;

с) дорожнай строительствать, руководства местнай транспортть и связьть лангса;

т) трудть колга законодательствать;

у) шумбрашинь ванфтома тевть лангса руководствать;

ф) социальнай обеспечениянь тевть лангса руководствать;

х) начальнай, средняй и высшай образованиянь тевть лангса руководствать;

ц) РСФСР-са культурно-просветительнай, шумбрашинь ванфтомань и научнай организациятнень и учреждениятнень лангса руководствать и общереспубликанскяй значениянь культурно-просветительнай, шумбрашинь ванфтомань и научнай организациятнень и учреждениятнень лангса управленият;

ч) физическяй культурань и спортонь тевть ладяманц и лангсонза руководствать;

ш) РСФСР-нь судебнай органтнень организовандамаснон;

щ) РСФСР-нь гражданствань правань макссемать;

э) РСФСР-нь судебнай органтнень марта судендаф граждантненди амнистиянь и помилованиянь макссемать.

20-це статьясь. Эрь Автономнай республикать ули соньцень Конституцияц, конац лувондсыне Автономнай республикать особенностензон и полнайста тийф РСФСР-нь Конституциять и СССР-нь Конституциять коряс.

21-це статьясь. РСФСР-нь законтне Автономнай республикать территорияса обязательнайхть. Кда ули Автономнай республикань законть и РСФСР-нь законть йоткса расхождения, тевс йотафневи РСФСР-нь законсь.

III-це главась

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать государственнай властень высшай органонза

22-це статьясь. РСФСР-нь государственнай властень высшай органкс ащи РСФСР-нь Верховнай Советсь.

23-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь эряфс йотфнесыне сембе праватнень, конат максфт РСФСР-ти РСФСР-нь Конституциять 13-це и 19-це статьянзон коряс, поскольку синь аф сувсихть, Конституциять коряс, РСФСР-нь Верховнай Советти подотчетнай РСФСР-нь органтнень компетенцияс: РСФСР-нь Верховнай Советть президиумонц, РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть и РСФСР-нь Народнай Комиссариаттнень компетенцияс.

24-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь ащи РСФСР-нь единственнай законодательнай органкс.

25-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть кочксесазь РСФСР-нь граждантне избирательнай округтнень эзга 4 кизонь пингс тяфтама нормас коря: 150 тьожань ломаньста фкя депутат.

26-це статьясь. Законсь лувондови кемекстафокс, кда сон примаф РСФСР-нь Верховнай Советса вайгялень простой большинстваса.

27-це статьясь. Законтне, конатнень примсесыне РСФСР-нь Верховнай Советсь, публиковандакшневихть РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателенц и секретаренц подписьснон марта.

28-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь кочкси РСФСР-нь Верховнай Советти председатель и теенза кафта заместительхт.

29-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть председателец вятсыне РСФСР-нь Верховнай Советть заседаниянзон и вятсыне сонь внутренняй распорядканзон.

30-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть сессиянзон терьнесыне РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц кизоти кафксть.

Внеочередной сессиятнень терьнесыне РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц эсь мяленц коряс или Верховнай Советонь депутаттнень колмоцекс талекаснон требованияснон коряс.

31-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь кочкси РСФСР-нь Верховнай Советти Президиум тяфтама составса: РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумонцты председатель, автономнай республикатнень лувксснон коряс 17 заместитель, Президиумонь секретарь и Президиумти 20 член.

32-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц сембе эсь деятельностьсонза подотчетнай РСФСР-нь Верховнай Советти.

33-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц:

а) терни РСФСР-нь Верховнай Советть сессиянзон;

б) макссн РСФСР-нь законтненди толкования, новляй указт;

в) йотафни сембенароднай опрос (референдум);

г) полафнесыне (отменяет) РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть и автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советтнень постановленияснон и распоряженияснон, а станяжа трудяень депутатонь краевой (областной) Советтнень и трудяень депутатонь автономнай областень Советтнень решенияснон и распоряженияснон кда синь ащихть аф законть коряс;

д) РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателенц представлениянц коряс РСФСР-нь Верховнай Советть сессиянзон йоткса периодть валхни и путни должностьс РСФСР-нь отдельнай Народнай комиссархнень и сяда меле кемекстаманди макссесыне РСФСР-нь Верховнай Советти;

е) макссн РСФСР-нь почетнай званият;

ж) йотафнесыне эряфс помилованиянь праватнень ся граждантненди, конат судендафт РСФСР-нь судебнай органтнень марта.

34-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь кочкси Мандатнай Комиссия, конац проверяндакшнесыне РСФСР-нь Верховнай Советонь депутаттнень полномочияснон.

Мандатнай Комиссиять представлениянц коряс РСФСР-нь Верховнай Советсь путнесы либа полномочиятнень лувомс законнайкс либа башка депутаттнень кочкамаснон аф законнайкс.

35-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь путни, мзярда сон лувсы эрявиксонди, любовай кизефксть колга следственнай и ревизионнай комиссият.

Сембе учреждениятне и должностной ломаньтне обязант йотафнемс эряфс ня комиссиятнень требованияснон и макссемс теест эрявикс материалхт и документт.

36-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть депутатоц судебнай ответственностьс таргамс или арестовандамс РСФСР-нь Верховнай Советть согласияфтома аш кода, а ся пингть, РСФСР-нь Верховнай Советть Сессиянзон йотконь пингста—РСФСР-нь Верховнай Советть президиумонц согласияфтома.

37-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть полномочиянц йотамда меле РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц назначендай од выборхт аф кафта ковда поздна РСФСР-нь Верховнай Советть полномочиянц йотамда меле.

38-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советть полномочиянц йотамда меле РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумоц эсь полномочиянзон ванфтсыне мянь снярс, мзярс РСФСР-нь одс кочкаф Советсь аф кочкай РСФСР-нь Верховнай Советонь од Президиум.

39-це статьясь. РСФСР-нь одукс кочкаф Верховнай Советть терьнесы РСФСР-нь ингольдень Верховнай Советть Президиумоц аф ковда поздна выборхнень йотамдост меле.

40-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь тии РСФСР-нь Правительства—РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Совет.

IV-це главась

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать государственнай управлениянь органонза

41-це статьясь. РСФСР-нь государственнай властень высшай исполнительнай и распорядительнай органкс ащи РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советсь.

42-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советсь ответственнай РСФСР-нь Верховнай Советть инголе и теенза подотчетнай, а РСФСР-нь Верховнай Советть сессиянзон йотксга периодть РСФСР-нь Верховнай Советть Президиумонц инголе, конанди подотчетнай.

43-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советсь нолни (издает) постановленият и распоряженият СССР-нь и РСФСР-нь законтнень коряс, СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть постановлениянзон и распоряжениянзон коряс и синь эряфс йотафтомаснон инкса и тиенди проверка синь эряфс йотафтомаснонды.

44-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть постановлениянза и распоряжениянза обязательнайхть эряфс йотафтомс РСФСР-ть сембе территориясонза.

45-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советсь:

а) об'единяет и направляет РСФСР-нь Народнай Комиссариаттнень и теенза лия подведомственнай хозяйственнай и культурнай учреждениятнень работаснон; об'единяет и тиенди проверка общесоюзнай Народнай Комиссариаттнень уполномоченнайснон работаснонды;

Поладксоц 2—3-це страницаса

18

РОССИЙСКЯЙ СОВЕТСКЯЙ ФЕДЕРАТИВНАЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЯЙ РЕСПУБЛИКАТЬ

КОНСТИТУЦИЯЦ (Основной Законоц)

(П О Л А Д К С)

б) примси мерат народнохозяйственнай плантъ эряфс йотафтоманц инкса;

в) примси мерат РСФСР-нь государственнай и местнай бюджеть эряфс йотафтоманц инкса;

г) примси мерат общественнай порядкать ванфтоманц (обеспечениянц), государствать интересонзон арелямаснон и граждантнень праваснон ванфтомаснон инкса;

д) макссы направления и проверякшнесыне автономнай республикань Народнай Комиссарونь Советтнень работаснон, вяти руководства и проверякшнесыне трудяень депутатонь краевой и областной Советонь исполнительнай комитеттнень работаснон;

е) тии, кда эрявксты, РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть эса специальнай комитетт и главнай управлениянт хозяйственнай и культурнай строительствань тефнень кувалма.

46-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть ули правац полафнемс (отменять) трудяень депутатонь краевой и областной советтнень исполнительнай комитетснон и трудяень депутатонь автономнай областень советтнень исполнительнай комитетснон постановленияснон и распоряженияснон, а станя жа лоткафнемс автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советтнень постановленияснон и распоряженияснон и трудяень депутатонь краевой и областной советтнень и трудяень депутатонь автономнай областень советтнень решенияснон и распоряженияснон. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть ули правац полафнемс РСФСР-нь Народнай Комиссархнень приказснон и инструкцияснон.

47-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть тиеньдсы (образует) РСФСР-нь Верховнай Советсь тяфтама составса:

РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советонь председательсь;

РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателенц заместителенза;

РСФСР-нь государственнай Плановай Комиссиянь председательсь;

РСФСР-нь Народнай Комиссархне:
Пищевой промышленностень;
Тьождя промышленностень;
Вирень промышленностень;
Земледелиянь;
Сьоронь и жуватань водяй совхозонь;
Финансонь;
Внутренняй торговлянь;
Внутренняй тевень;
Юстициянь;
Шумбрашиванфтомань;
Просвещениянь;
Местнай промышленностень;
Коммунальнай хозяйствань;
Социальнай обеспечениянь;
СССР-нь заготовкань комитетонь уполномоченнайсь;
Искусствань тефнень кувалма Управлениянь начальниксь.
Общесоюзнай Народнай Комиссариатонь уполномоченнайхне;

48-це статьясь. РСФСР-нь правительствась или РСФСР-нь Народнай комиссарсь, конатненьди максф РСФСР-нь Верховнай Советть депутатонц эзда кизефкс (запрос) обязант аф колма шида позднa максомс устнай или письменнай ответ РСФСР-нь Верховнай Советса.

49-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссархне вятихть руководства государственнай управлениянь отраслятнень лангса, конат сувсихть РСФСР-ть компетенцияс.

50-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссархне, кажнайсь соньцень Народнай Комиссариатонц тевса, новляйхть приказт и инструкцият СССР-нь и РСФСР-нь законтнень коряс, СССР-нь Народнай Комиссаронь и РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советть Советь постановленияснон и распоряженияснон коряс, СССР-нь Союзно-республиканскяй Народнай Комиссариаттнень приказснон и инструкцияснон коряс и синь эряфс йотафтомаснон инкса и тиенди проверка синь эряфс йотафтомаснонды.

51-це статьясь. РСФСР-нь Народнай Комиссариаттне ащихть или союзно-республиканскяйкс или республиканскяйкс.

52-це статьясь. РСФСР-нь Союзно-республиканскяй Народнай Комиссариаттне вятихть руководства теест максф РСФСР-нь государственнай управлениянь отраслятнень лангса, аньцек аф лама предприятияда башка, конатнень списакса кемекстакшневи СССР-нь Верховнай Советть Президиумса, сяка йоткова подчиняндайхть, кода РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советти, станя и СССР-нь соответствующай Союзно-республиканскяй Народнай Комиссариатти.

53-це статьясь. РСФСР-нь республиканскяй Народнай Комиссариаттне вятихть руководства теест максф государственнай управлениянь отраслятнень лангса, сяка йоткова подчиняндайхть видеста РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советти.

54-це статьясь. РСФСР-нь Союзно-республиканскяй Народнай Комиссариатокс лувондовихть РСФСР-нь тяфтама Народнай Комиссариатт:
Пищевой промышленностень;
Тьождя промышленностень;
Вирень промышленностень;
Земледелиянь;
Сьоронь и жуватань водяй совхозонь;
Финансонь;
Внутренняй торговлянь;
Внутренняй тевонь;
Юстициянь;
Шумбрашиванфтомань.

55-це статьясь. Республиканскяй Народнай Комиссариатокс лувондовихть РСФСР-нь тяфтама Народнай Комиссариаттне:
Просвещениянь;
Местнай промышленностень;
Коммунальнай хозяйствань;
Социальнай обеспечениянь.

V-це главась

Автономнай Советскяй Социалистическяй Республикатнень государственнай властень высшой органсна

56-це статьясь. Автономнай республикань государственнай властень высшай органкс ащи АССР-нь Верховнай Советсь.

57-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советть кочксесазь республикань граждантне ниле кизонь пингс представительствань стама нормань коряс, кона путф Автономнай республикань Конституциять эса.

58-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советсь ащи АССР-нь законодательнай единственнай органкс.

59-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советсь:

а) примсесы Автономнай республикань Конституциять и макссесы сонь кемекстамс РСФСР-нь Верховнай Советти;

б) латци Автономнай республикать районга явондовоманц и районтненди и ошненди латци границат и макссесыне синь кемекстамс РСФСР-нь Верховнай Советти;

в) кемекснесы Автономнай республикать народно хозяйственнай планонц и бюджетонц;

г) макссы Автономнай республикань почетнай званият.

60-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советсь кочкси АССР-нь Верховнай Советонь Президиум тяфтама составса: АССР-нь Верховнай Советонь Президиумонь Председатель, теенза заместительхт, Президиумонь Секретарь и АССР-нь Верховнай Советонь Президиумонь членть.

61-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советть Президиумоц подотчетнай АССР-нь Верховнай Советти.

62-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советть Президиумонц полномочиянза азфт АССР-нь Конституциять эса.

63-це статьясь. Заседаниятнень вятемс Автономнай республикань Верховнай Советсь кочкси АССР-нь Верховнай Советонь Председатель и теенза заместительхт.

64-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Советсь тии Автономнай республикань Правительства—АССР-нь Народнай Комиссаронь Совет.

VI-це главась

Автономнай Советскяй Социалистическяй Республикатнень государственнай управлениянь органсна

65-це статьясь. АССР-нь государственнай властень исполнительнай и распорядительнай высшай органкс ащи АССР-нь Народнай Комиссаронь Советсь.

66-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советсь ответственнай АССР-нь Верховнай Советть ингеле и теенза подотчетнай, а Автономнай республикань Верховнай Советть сессиянзон йоткста периодть эзда—Автономнай Республикать Верховнай Советонц Президиумонц ингеле, конанди подотчетнай.

67-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советсь СССР-нь и РСФСР-нь и автономнай республикань законтнень коряс, СССР-нь и РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советтнень постановленияснон и распоряженияснон коряс и синь эряфс йотафтомаснон инкса новляй постановлениянт и распоряжениянт и тиенди проверка синь эряфс йотафтомаснонды.

68-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советть ули правац полафнемс (отменять) АССР-нь Народнай Комиссархнень приказснон и инструкцияснон АССР-ть территориянц лангса трудяень депутатонь округонь, ошень и райононь Советонь исполнительнай комитеттнень решенияснон и распоряженияснон, а тяфтажа лоткафнемс трудяень депутатонь округонь, ошень и райононь Советтнень решенияснон и распоряженияснон.

69-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советть тиеньдсы Автономнай республикань Верховнай Советсь тяфтама составса:

Автономнай республикань Народнай Комиссаронь Советонь Председательсь;

Народнай Комиссаронь Советонь Председательть заместителенза;

Государственнай Плановай Комиссиянь Председательсь;

Народнай Комиссархне:
Земледелиянь;
Финансонь;
Внутренняй торговлянь;
Внутренняй тевень;
Юстициянь;
Шумбраши ванфтомань;
Просвещениянь;
Местнай промышленностень;
Коммунальнай хозяйствань;
Социальнай обеспечениянь;
Дорожнай управлениянь начальник;
Заготовкань Комитетонь уполномоченнай;
Искусствань тефнень кувалма управлениянь начальник;

и, сяда башка, республикать хозяйстванц особенностензон коряс, РСФСР-нь Верховнай Советть утверждениянц вельде—Народнай Комиссархне:
Пищевой промышленностень;
Тьождя промышленностень;
Вирень промышленностень.

70-це статьясь. Автономнай Республикань Народнай Комиссархне вятихть руководства государственнай управлениянь отраслятнень лангса, конат сувсихть Автономнай республикать компетенцияс РСФСР-нь и АССР-нь Конституциять коряс.

71-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссархне, кажнайсь соньцень Народнай Комиссариатонц тевса новляйхть приказт и инструкцият СССР-нь, РСФСР-нь и АССР-нь законтнень коряс СССР-нь, РСФСР-нь и АССР-нь Народнай Комиссаронь Советтнень постановленияснон и распоряженияснон коряс, РСФСР-нь Народнай Комиссархнень приказснон и инструкцияснон коряс и синь эряфс йотафтомаснон инкса.

72-це статьясь. Автономнай республикань Народнай Комиссариаттне вятихть руководства теест максф государственнай управлениянь отраслятнень лангса, сяка йоткова кулцондыхть (подчиняндайхть) кода АССР-нь Народнай Комиссаронь Советти, станя и РСФСР-нь соответствующай Народнай Комиссариаттненди.

VII-це главась

Автономнай областень государственнай властень органтне

73-це статьясь. Автономнай областень государственнай властень органкс ащи Автономнай областень трудяень депутатонь Советсь.

74-це статьясь. Автономнай областень трудяень депутатонь Советть кочксесазь Автономнай областень граждантне кафта кизонь пингс представительствань стама нормань коряс, конат путфт РСФСР-нь Конституциять эса.

75-це статьясь. Автономнай областень трудяень депутатонь Советти исполнительнай и распорядительнай органкс ащи исполнительнай комитетсь, конань кочксесы советсь.

76-це статьясь. Эрь Автономнай областень трудяень депутатонь Советсь макссы кемекстамс РСФСР-нь Верховнай Советти „Автономнай областень колга положения", кона лувондсыне Автономнай областть национальнай особенностензон.

VIII-це главась

Государственнай властень местнай органтне

77-це статьясь Крайхнень, областьтнень, автономнай областьтнень, национальнай округтнень, административнай округтнень, районтнень, ошнень, поселкатнень, велетнень (станицатнень, веленятнень, хуторхнень, аулхнень) эзга государственнай властень органкс ащихть трудяень депутатонь Советтне.

78-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой, областной Советтнень, трудяень депутань национальнай и административнай округонь Советтнень, трудяень депутатонь райононь, ошень, крупнай ошева райононь, поселкань, велень (станицань, веленянь, хуторонь, аулонь) Советтнень кочксесазь соответственно краень, областень, национальнай округонь, административнай округонь, райононь, ошень, велень трудяйхне кафта кизонь пингс.

79-це статьясь. Трудяень депутатонь (краень, областень, округонь, райононь, ошень, поселкань, велень) Советтне вятихть руководства эсь территориясост культурно-политическяй и хозяйственнай строительствать лангса, лацсесазь местнай бюджетть, вятихть руководства теест подчиненнай управлениянь органтнень работаснон лангса, обеспечендакшнесазь государственнай порядокть ванфтоманц, лездыхть странать обороноспособностенц вишкоптеманцты, обеспечендакшнесазь законтнень и граждантнень праваснон ванфтоманц.

80-це статьясь. Трудяень депутатонь Советтне примсихть решениянт и макссихть распоряжениянт эсь праваснон пределса, конат теест максфт СССР-ть, РСФСР-ть и Автономнай республикать законснон коряс.

81-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой, областной Советтненьди, трудяень депутатонь национальнай и административнай округонь, районнай, ошень и велень депутатонь Советтненьди исполнительнай и распорядительнай органкс ащихть исполнительнай комитеттне, конатнень синь кочкасазь тяфтама составста: председатель, теенза заместительхт, секретарь и членть.

82-це статьясь. Трудяень депутатонь велень Советтненьди исполнительнай и распорядительнай органкс (станицань, хуторонь, аулонь) аф оцю поселениява ащихть синь мартост кочксеви председательсь, сонь заместителец и секретарьсь.

83-це статьясь Трудяень депутатонь (краень, областень округонь, райононь, ошень, поселкань велень) Советтнень Исполнительнай Комитетсна йотафнесазь руководствать эсь территорияснон эса культурно-политическяй и хозяйственнай строительствать лангса трудяень депутатонь соответствующай Советтнень и государственнай вышестоящай органтнень решенияснон коряс.

84-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой и областной Советтнень сессияснон терьнесазь синь исполнительнай комитетсна кизоти аф 4-да кржаксть.

85-це статьясь. Трудяень депутатонь районнай Советонь сессиятнень и трудяень депутатонь административнай округонь Советонь сессиятнень терьнесазь синь исполнительнай комитетсна кизоти аф 6-да кржаксть.

86-це статьясь. Трудяень депутатонь ошень и велень Советонь сессиятнень терьнесазь синь исполнительнай органсна ковти аф весьгта кржаксть.

87-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой, областной Советтне, национальнай и административнай округонь трудяень депутатонь Советтне, трудяень депутатонь ошень и райононь Советтне кочксихть эсь сессияснон йотафтома пингонцты сессиять заседаниянзон вятемс председатель и секретарь.

88-це статьясь. Велень Советонь председательсь терьни велень совет и вятьсы сонь заседаниянц.

89-це статьясь. Трудяень депутатонь Советтнень исполнительнай органсна видеста подотчетнайхть кода трудяень депутатонь Советти, кона кочказень синь, станя и трудяень депутатонь сяда вяре ащи Советть исполнительнай органонцты

90-це статьясь. Трудяень депутатонь Советонь сяда вяре ащи исполнительнай комитеттнень улихть праваснa полафнемс (отменять) сяда алува ащи исполнительнай комитеттнень решенияснон и распоряженияснон и лоткафнемс решенияснон и распоряженияснон трудяень депутатонь сяда алува ащи советтнень.

91-це статьясь. Трудяень депутатонь сяда вяре ащи Советтнень улихть праваснa полафнемс (отменять) трудяень депутатонь сяда алува ащи Советтнень и синь исполнительнай комитетснон решенияснон и распоряженияснон.

92-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой (областной) Советтне тиеньдихть исполнительнай комитетонь тяфтама отделхт:
земельнай,
зинансовай;
внутренняй торговлянь;
шумбрашинь ванфтомань;
народнай образованиянь;
местнай промышленностень;
коммунальнай хозяйствань;
социальнай обеспечениянь;
дорожнай;
общай;
искусствань тевень колга;
плановай комиссия.
исполкомонь председательть видеса кадрань сектор,

и, тяда башка, крайть (областть) хозяйстванц особенностензон соответствияса, легкай промышленностень, пищевой промышленностень, вирень промышленностень, сьоронь и жуватань водяй совхозонь союзно-республиканскяй народнай комиссариаттнень утвержденияса, трудяень депутатонь краевой (областной) Советтне тиеньдихть:
легкай промышленностень;
пищевой промышленностень;
вирень промышленностень;
сьоронь и жуватань водяй совхозонь отделхт или управлениянт.

93-це статьясь. Крайть (областть) условияснон соответствияса, СССР-нь и РСФСР-нь законтнень коряс, общесоюзнай Народнай Комиссариаттне и Внутренняй тевень Народнай Комиссариатсь тиеньдихть трудяень депутатонь краевой (областной) Советтнень эса эсьтеест управлениянт.

Заготовкань комитетсь назнаандакши трудяень депутатонь краевой (областной) Советтнень эса соньцень уполномоченнаензон.

94-це статьясь. Трудяень депутатонь краевой (областной) Советонь отделхне и управлениятне подчиняндайхть эсь деятельностьсост кода трудяень депутатонь соответсвующай краевой (областной) Советти и сонь исполнительнай комитетонцты, станя и РСФСР-нь соответсвующай Народнай Комиссариатти.

95-це статьясь. Трудяень депутатонь административнай округонь Советтне и синь исполнительнай комитетсна тиихть отделхт и вятьсазь эсь работаснон РСФСР-ть верховнай органонзон законснон и указснон коряс и трудяень депутатонь краевой (областной) Советтнень решенияснон коряс.

96-це статьясь. Трудяень депутатонь районнай Советтне тиихть исполнительнай комитетонь тяфтама отделхт:
земельнай;
народнай образованиянь;
финансонь;
внутренняй торговлянь;
шумбрашинь ванфтомань;
социальнай обеспечениянь;
общай;
дорожнай;
плановай комиссия;
исполкомонь председательть видеса кадрань сектор,

и, сяда башка районть хозяйстванц особенностензон коряс, трудяень депутатонь краевой (областной) Советть утверждениянц вельде, трудяень депутатонь Советтне тиихть отделхт: коммунальнай и местнай промышленностень.

97-це статьясь. Районть условиянзон соответствияса, СССР-нь и РСФСР-нь законтнень коряс, трудяень депутатонь соответствующай краевой (областной) Советтнень утвержденияснон коряс Внутренняй тевонь Народнай Комиссариатсь, трудяень депутатонь районнай Советтнень видеса тиеньди эстеенза управлениянт.

98-це статьясь. Трудяень депутатонь районнай Советтнень отделсна подчиняндайхть эсь деятельностьсост кода трудяень депутатонь районнай Советти и сонь исполнительнай комитетонцты, станя жа трудяень депутатонь краевой (областной) Советонь соответствуюшай отделти.

99-це статьясь. Трудяень депутатонь ошень Советтне тиихть исполнительнай комитетонь тяфтама отделхт:
финансонь;
коммунальнай хозяйствань;
внутренняй торговлянь;
шумбрашинь ванфтомань;
народнай образованиянь;
социальнай обеспечениянь;
общай;
плановай комиссия;
исполкомонь председательть видеса кадрань сектор,

и, сяда башка ошень промышленностть, сонь городской и пригороднай хозяйстванц особенностьснон коряс:
Местнай промышленностень;
земельнай.

100-це статьясь. Трудяень депутатонь ошень Советтнень отделсна эсь работасост подчиняндайхть кода трудяень депутатонь ошень советти и сонь исполнительнай комитетонцты, станя и трудяень депутатонь районнай Советть соответствующай отделонцты или видеста трудяень депутатонь краевой (областной) Советть соответствующай отделонцты.

101-це статьясь Моску и Ленинград ошень трудяень депутатонь Советтнень отделсна эсь работасост подчиняндайхть кода трудяень депутатонь Москунь и Ленинградонь Советти и сонь исполнительнай комитетонцты, станя и видеста РСФСР-нь соответствующай Народнай Комиссариатти.

Пец 3-це страницаса

РОССИЙСКЯЙ СОВЕТСКЯЙ ФЕДЕРАТИВНАЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЯЙ РЕСПУБЛИКАТЬ

КОНСТИТУЦИЯЦ (Основной Законоц)

(ПЕЦ)

102-це статьясь. Трудяень депутатонь национальнай округонь Советтне и синь исполнительнай комитетсна округть территорияса йотафнесазь эряфс ся праватнень и обязанностьтнень, конат путневихть синь лангозост „Национальнай округтнень колга положениять“ марта, а тяфтажа трудяень депутатонь соответствующай краевой (областной) Советонь решениятнень марта.

„Национальнай округтнень колга положениять“ тиендсы РСФСР-нь Верховнай Советсь.

IX-це главась

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать бюджетоц

103-це статьясь. РСФСР-нь государственнай бюджетть тиендсы РСФСР-нь Народнай Комиссаронь Советсь и кемекснемс макссесы РСФСР-нь Верховнай Советти.

РСФСР-нь Верховнай Советть марта утверждениядa меле РСФСР-нь государственнай бюджетсь публикувандакшневи всеобщай сведениянди.

104-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Советсь кочкси бюджетнай комиссия, кона РСФСР-нь бюджетть колга эсь заключениянц азонкшнесы РСФСР-нь Верховнай Советти.

105-це статьясь. РСФСР-нь государственнай бюджетть эряфс йотафтоманц колга отчетть кемекснесы РСФСР-нь Верховнай Советсь, и публиковандакшневи всеобщай сведениянди.

106-це статьясь. Автономнай республикань бюджеттненди и краевой (областной) местнай бюджеттненди, а станяжа автономнай областень, национальнай и административнай округонь, райононь, ошень и велень советонь бюджеттненди сувафтовихть местнай хозяйстватнень эзда доходтне, синь территориясост поступающай государственнай доходтнень эзда, а станя жа местнай налогонь и сборонь поступлениятнень эзда отчислениятне стама размерса, кодама путф СССР-нь и РСФСР-нь законодательствать марта.

X-це главась

Судсь и прокуратурась

107-це статьясь. РСФСР-са правосудиять эряфс йотафнесазь РСФСР-нь Верховнай Судсь, автономнай республикань Верховнай Судтне, краевой, областной судтне, автономнай областень судтне, национальнай округонь судтне, административнай округонь судтне, СССР-нь специальнай судтне, конат тиеньдевихть (создаются) СССР-нь Верховнай Советть постановлениянц коряс, народнай судтне.

108-це статьясь. Сембе судтнень эзга тефнень ванондомасна йотафневихть законса ванф специальнай случайда башка, народнай заседательхнень участиясноч марта.

109-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Судсь ащи РСФСР-нь высшай судебнай органкс. РСФСР-нь Верховнай Судть лангс путневи РСФСР-нь, автономнай республикань и областень сембе судебнай органтнень судебнай деятельностьснон мельгя ваномась.

110-це статьясь. РСФСР-нь Верховнай Судть кочксесы РСФСР-нь Верховнай Советсь вете кизонь пингс.

111-це статьясь. Автономнай республикань Верховнай Судтнень кочксесазь автономнай республикань Верховнай Советтне вете кизонь пингс.

112-це статьясь. Краевой и областной судтнень, автономнай областень судтнень, национальнай и административнай округонь судтнень кочксесазь трудяень депутатонь краевой, областной Советтне или трудяень депутатонь автономнай областень Советтне или трудяень депутатонь национальнай и административнай округонь Советтне вете кизонь пингс.

113-це статьясь. Народнай судтнень кочксесазь райононь граждантне прямой и равнай всеобщай избирательнай праватнень основаснон коряс тайнай голосованияса колма кизонь пингс.

114-це статьясь. РСФСР-са судонь тевсь вятеви рузонь кяльса или Автономнай республикань или Автономнай областень или национальнай округонь кяльса, тя кяльть афсодаензонды максови материалть марта полнай знакомства кяльста-кяльс йотафтыень вельде, а станя жа максови права судть эса кортамс родной кяльса.

115-це статьясь. РСФСР-са сембе судтнень эзга тевонь кочксематне, кда законса аф азфт исключениянт, йотафневихть открытайста и максови обвиняемайти права защитанди.

116-це статьясь. Судьятне независимайхть и кулцендыхть (подчиняются) аньцек законти.

117-це статьясь. Сембе Народнай Комиссариаттнень и теест подведомственнай учреждениятнень ширьде, кода и башка должностнай ломаньтнень ширьде, а станя жа граждантнень ширьде законтнень точнайста эряфс йотафтомаснон мельгя высшай надзорсь РСФСР-ть территориянц лангса эряфс йотафневи кода СССР-нь Прокурорть видеста эсь мартонза, а станя жа РСФСР-нь Прокурорть вельде.

118-це статьясь. РСФСР-нь Прокурорть путнесы СССР-нь Прокурорсь вете кизонь пингс.

119-це статьясь. Краевой и областной прокурорхнень, а станя жа автономнай республикань и автономнай областень прокурорхнень путнесыне СССР-нь Прокурорсь вете кизонь пингс.

120-це статьясь. Национальнай и административнай округонь, райононь и ошень прокурорхнень путнесыне РСФСР-нь Прокурорсь и кемекснесыне (утверждает) СССР-нь Прокурорсь вете кизонь пингс.

121-це статьясь. Прокуратурань органтне эсь тевснон эряфс йотафнесазь кодамовок местнай органонь лангс аф ванозь (независимо) и кулцендыхть (подчиняются) аньцек СССР-нь Прокурорти.

XI-це главась

Граждантнень основной правасна и обязанностьсна

122-це статьясь. РСФСР-нь граждантнень ули правасна трудс, лиякс мярьгемс правасна получамсь гарантированнай работа синь трудснон качестванц и количестванц коряс пандомань марта.

Трудс правась обеспечендакшневи народнай хозяйствать социалистическяй организациянц марта, советскяй обществать производительнай виензон апак лотксек касомаснон марта, хозяйственнай кризисненди возможносттнень машфтомаснон марта и безработицать машфтоманц марта.

123-це статьясь. РСФСР-нь граждантнень ули правасна ваймамс.

Ваймаманди правась обеспечендакшневи рабочайхнень сембеда ламоснонды рабочай шить 7 частс кирьфтаманц марта, рабочайхненди и служащайхненди эрь кизоня отпусконь макссемать марта работама питнень ванфтозь, трудяйхненди лама санаториянь, ваймама кудонь, клубонь макссемать марта.

124-це статьясь. РСФСР-нь граждантнень, мзярда сиредихть, а станя жа мзярда сярядихть или юмафтсазь трудоспособностьснон, улихть правасна получандамс материальнай обеспечения.

Тя правась обеспечендакшневи государствать счетса рабочайхнень и служащайхнень социальнай страхованияснон келептеманц марта, трудяйхненди питнень апак пандт медицинскяй лезксонь максомать марта, трудяйхнень пользованияс всякай курортонь максомать марта.

125-це статьясь. РСФСР-нь граждантнень улихть правасна тонафнемс.

Тя правась обеспечендави всеобще-обязательнай начальнай образованиять марта, питнень апак пандт тонафнемать марта, тяза лувомс высшай образованиятьке, высшай школаса тонафнихнень сембеда ламоснонды государственнай стипендиянь максомать марта, школатнень эса роднай кяльса тонафнемать марта, заводга, совхозга машинотракторнай станцияса и колхозга трудяйхнень питнень апак пандт, производственнай, техническяй и агрономическяй тонафнемаснон марта.

126-це статьясь. РСФСР-са авати макссевихть прават алять марта фкя лаца хозяйственнай, государственнай, культурнай и общественно политическяй эряфонь сембе областьтнень эса.

Аватнень ня праваснон эряфс йотафтомасна обеспечендакшневи авати алять марта ровнаста трудонь максомаса, трудть инкса пандомаса, ваймамаса, социальнай страхованияса и тонафнемань правань максомаса, тярять и идьть интересснон государствать ширьде ваномаснон марта, авати пеки пингста содержания марта отпусконь максомаса, шачфтома лама кудтнень, идень лама яслятнень и садтнень марта.

127-це статьясь. РСФСР-нь граждантнень равноправиясна, синь национальностьснон и расаснон лангс аф ванозь, ащи афполафневи кеме законкс хозяйственнай, государственнай, культурнай и общественно-политическяй эряфонь сембе тевса.

Видеста или косвенно правань кодамовок кирьфтамась или, меклангт расовай или национальнай принадлежностень коряс граждантненди видеста или косвенна преимуществань максомась, станя жа кодамовок расовай или национальнай исключительностень или ненавистень и пренебрежениянь всякай проповедьсь—наказави законса.

128-це статьясь. Штоба обеспечендамс граждантнень мельгя совестень свободать, церькавсь РСФСР-са явфтф государствать эзда и школась церькавть эзда. Религиознай культонь мольфтеманьди тевонь свободась и антирелигиознай пропаганданьвятема свободась лувондови (признается) сембе граждантнень мельгя.

129-це статьясь. Трудяйхнень интересснон соответствияса и социалистическяй стройть кемекстаманц инкса РСФСР-нь граждантненди гарантируется законса:

а) кортамань свобода,
б) печатень свобода,
в) пуромксонь и митингонь свобода,
г) уличнай шествиянь и демонстрациянь свобода.

Граждантнень ня правасна обеспечендавихть трудяйхненди и синь организацияснонды типографиянь, кагодонь запасонь, общественнай зданиянь, ульцянь, связень средствань и лия материальнай условиянь максомаса, конат эрявихть ня свободатнень эряфс йотафтомаснонды.

130-це статьясь. Тудяйхнень интересснон соответствияса и народнай массатнень организационнай самодеятельностьснон и политическяй активностьснон касоманц инкса РСФСР-нь граждантненьди обеспечендакшневи общественнай организацияс пуромомань права: профессиональнай союзс, кооперативнай об'единенияс, одломанень организацияс, спортивнай и оборонный организацияс, культурнай, техническяй и научнай обществас, а рабочай классть рядонзон и трудяень лия слойхнень эзда сяда активнай и сознательнай граждантне пуромкшнихть Сембесоюзнай коммунистическяй (большевиконь) партияти, кона ащи социалистическяй стройть кемекстаманц и развитиянц инкса трудяйхнень тюремасост передовой отрядкс, кона ащи трудяень сембе организациятненди руководящай ядракс, кода общественнайхненди, станя и государственнайхненьдигя.

131-це статьясь. РСФСР-нь граждантненди обеспечендакшневи личностень неприкосновенность. Кивок неможет улемс арестовандаф, кда тянь кувалма аф ули судонь постановления или прокурорть эзда санкция.

132-це статьясь. Граждантнень жилищань неприкосновенностьсна и сьормань (переписканьт) тайнасна ванови законса.

133-це статьясь. РСФСР-сь макссы убежищань права иностраннай граждантненди, конатнень мельгаст паньцихть трудяйхнень интересснон арелямаекса или научнай деятельностенкса, или национально-освободительнай тюреманкса.

134-це статьясь. РСФСР-нь эрь гражданинсь обязан ваномс Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать Конституциянц, йотафнемс эряфс законтнень, ваномс трудонь дисциплинать, честнайста ваномс общественнай долгть, кельгемс социалистическяй общежитиянь правилатнень.

135-це статьясь. РСФСР-нь эрь гражданинсь обязан ваномс и кемекснемс общественнай, социалистическяй собственностть, кода советскяй стройть священнай и неприкосновеннай основанц кода родинать козяшинь и могуществань источниконц, кода сембе трудяйхнень зажиточнай и культурнай эряфснонды источникть.

Ломаньтне, конат врьгятихть общественнай социалистическяй собственность лангс, ащихть врагокс народти.

136-це статьясь. Всеобщай воинскяй обязанностьсь ащи законкс.

Рабоче-Крестьянскяй Якстерь Армияса воинскяй службась ащи РСФСР-нь гражданинтненди почетнай обязанностекс.

137-це статьясь. Отечествать арелямац ащи священнай долгокс РСФСР-нь эрь гражданинти. Родинати изменась: присягать нарушениянц, врагть шири йотамась, государствать военнай виенцты ущербонь тиемась, шпионажсь—наказавихть законть сембе строгостенц коряс, кода инь оцю злодеяния.

XII-це главась

Избирательнай системась

138-це статьясь. Депутатонь кочкаматнень трудяень депутатонь сембе Советтненьди: РСФСР-нь Верховнай Совету, трудяень депутатонь краевой и областной Советтненьди, автономнай республикань Верховнай Советтненди, трудяень депутатонь автономнай областень Советтненди, трудяень депутатонь национальнай и административнай округонь, райононь, ошень, и велень (станицань, веленянь хуторонь, аулонь) Советтненди,—йотафнесазь кочкайхне всеобщай, равнай и прямой избирательнай праватъ коряс, тайнайста вайгялень максозь.

139-це статьясь. Депутатонь кочкаматне ащихть всеобщайкс: РСФСР-нь сембе граждантнень, конатненди топодьсь 18 кизот, йоньда лисьф и судса кочкама праваста валхтф ломаньда башка, ули депутатонь кочкама правасна и кочкафокс улемань правасна, апак вант синь расовай национальнай принадлежностьснон лангс, вероисповеданияснон, образователенай цензснон, оседлостьснон, социальнай происхожденияснон, имущественнай положенияснон и синь йотай пингень деятельностьснон лангс.

140-це статьясь. Депутатонь кочкаматне ащихть равнайкс: эрь гражданинти макссеви фкя вайгяль; сембе граждантне участвовандайхть выборхнень эса равнай основанияса.

141-це статьясь. Аватне пользовандайхть кочкамань и кочкафокс улемань праваса алятнень марта фкакс.

142-це статьясь. Якстерь Армияса ащи граждантне пользовандайхть кочкамань и кочкафокс улемань праваса сембе лия граждантнень марта фкакс.

143-це статьясь. Депутатонь кочкаматне ащихть прямойкс: трудяень депутатонь сембе Советтненди кочкаматнень, трудяень депутатонь велень и ошень Советста сявомок и мянь РСФСР-нь Верховнай Советти молемс, йотафнесазь граждантне видеста прямой кочкамань вельде.

144-це статьясь Депутатонь кочкамста вайгялень максомась тайнай.

145-це статьясь. РСФСР-нь трудяень депутатонь Советтненди кочкамась йотафневи избирательнай округова тяфтама нормас коря:

краевой (областной) Совету, крайть и областьть размеронц лангс ванозь, - фкя депутат аф 15000-да кржа эряйста и аф 40000-да лама эряйста;

автономнай областень областной Совету, автономнай областьть размеронц лангс ванозь,—фкя депутат аф 1500-да кржа эряйста и аф 2000-да лама эряйста;

национальнай округонь Совету, национальнай округть размеронц лангс ванозь,—фкя депутат аф 100-да кржа эряйста и аф 500 да лама эряйста;

административнай округонь Совету, административнай округть размеронц лангс ванозь,—фкя депутат аф 2000-да кржа эряйста и аф 10000-да лама эряйста;

районнай Совету, районть размеронц лангс ванозь, фкя депутат аф 500-да кржа эряйста и аф 1.500-да лама эряйста;

ошень Совету и ошева районнай Совету, ошть или ошень районть размерснон лангс ванозь,—фкя депутат аф 100-да кржа эряйста и аф 1000-да лама эряйста;

Москувонь и Ленинградонь Совету—фкя депутат 3000 эряйста;

велень Советти, велень Советть деятельностень райононц размеронц лангс ванозь—фкя депутат аф 100-да кржа эряйста и аф 250-да лама эряйста.

Трудяень депутатонь эрь краевой (областной) Советти, трудяень депутатонь автономнай областень Советти, трудяень депутатонь национальнай и административнай) округонь Советти, трудяень депутатонь районнай и ошень Советти избирательнай норматне латсевихть „РСФСР-нь трудяень депутатонь Советтненди кочкаматнень колга Положениять“ марта кочкамань норматнень пределса, конат азфт тя статьяса.

Трудяень депутатонь велень Советтненди кочкамань норматнень латсесазь трудяень депутатонь краевой (областной) Советтне, автономнай республикань Верховнай Советтне и трудяень депутатонь автономнай областень Советтне кочкамань норматнень предделса, конат азфт тя статьяса.

146-це статьясь. Депутатонь кочкамста кандидаттне выставляются кочкама округтнень эзга.

Кандидатонь выставлениянь правась макссеви общественнай организациятненьди и трудяень обществатненди: коммунистическяй партиянь организациятненди, профессиональнай союзтненди, кооперативтненди, одломанень организациятненди, культурнай обществатненьди.

147-це статьясь. Эрь депутатсь эсь кочкаензон ингеле эсь работанц и трудяень депутатонь Советть работанц колга обязан макссемс отчет и, законса путф порядкать коряс, может улемс валхтф (отозванай) любовай пингеня кочкайхнень оцюшкаснон решенияснон коряс.

XIII-це главась

Гербсь, флагсь, столицась

148-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать государственнай гербоц ащи алу недьт, крест-накрест путф золотой тарвазонь и молатканьизображенияста, кона ащи якстерь фонса шить лучензон эса и шарф колазса, надпись марта: „РСФСР“ и „Пролетарии всех стран, соединяйтесь!“

149-це статьясь. Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать государственнай флагоц ащи якстерь котфста, сонь кяржи ужесонза, неденц вакссa вяре, путфт золотонь букват „РСФСР“.

150-це статьясь Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикать столицац—Моску ошсь.

XIV-це главась

Конституциянь полафтомань (измененияньт) порядоксь

151-це статьясь. РСФСР-ть Конституциянь полафтомац (изменениянц) йотафневи аньцек РСФСР-нь Верховнай Советть решениянц коряс, конац примсеви Верховнай Советть марта аф $^2/_3$ вайгяльда кржаса.

Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикань Советонь Чрезвычайнай XVII-це С"ездть Президиумоц:

С. Аггеев	Н. Ежов	А. Липин	М. Советников
А. Андреев	А. Жданов	Г. Люфт	И. Сталин,
Н. Архипов	Г. Заржицкий	Е. Мартехов	В. Строганов
Г. Байчурин	В. Иванов	В. Молотов	Д. Сулимов
С. Буденный	Г. Иванов	А. Никитин	Н. Сурдин
К. Васильев	Л. Каганович	Г. Орджоникидзе	А. Тагиров
К. Ворошилов	М. Калинин	Д. Орлов	И. Тархан
А. Горев	Б. Калмыков	Я. Пахомов	Д. Тогоев
А. Горчханов	А. Киселев	И. Петров	Е. Фрешер
Ф. Грядинский	С. Кондратьев	И. Пивоваров	Н. Хрущев
Н. Дадыкина	Г. Крутов	Г. Полбицин	М. Шагина
М. Далгат	С. Кузнецов	А. Пюрбеев	Х. Шараборин
И. Дампилон	Л. Кущ	Г. Ракитов	Н. Шверник
Я. Дружинин	Ю. Каганович	И. Рещиков	

Моску, Кремль. Январьть 21-це шистонза 1937-це кизоня.

Алашатне тундань видемати улихть анокт

Сире-Сазан велень „Победа“ колхозса нилеце кизось работай старшай конюхокс П. А. Тимошкин ялгась, конанц цебярь работанкса аф весть казендезе колхозонь правленияcь и РайЗО-сь. Йотай кизоть инкса сон работась 670 трудши.

Омбоце конюхсь Горбунов ялгась, конац работай омбоце кизось конюхокс, сон йотай кизоня работась 500 трудши.

Синь эсь лангозост сявсть обязательства, штоба тундань видемати колхозонь алашатнень лихтемс справнаста, аф каяфтомс вашу эльдьтнень эзда фкявок ваша, мезенкса серьгядезь соцсоревнованияс колхозонь лия конюхнень.

П. П. Татаев.

Ковылкинань р-н.

———ооо———

Тиф цебярь карда

Воловка велень „Ударник“ колхозсь йотай кизоть тийсь колхозонь алашатненьди од цебярь карда, конац строяф ветзоотехническяй требованиятнень коряс.

Кардти тяльги 30 алаша. Сонь эсонза лямбе, валда, кирьневи чистайста, колхозса старшай конюхокс работай Митин ялгась.

С. А. С.

Зубунь р-н.

Атемарса ископаемаень оцю запаст

Геолого-разведочнай работатнень вельде, конатнень тиезень Волжскяй геологотрестсь, цебярьста содавсь Саранскяй районса, Атемарскяй вельсоветонь территориять лангса полезнай ископаемайхнень количествасна.

Разведкатнень вельде лихтьф: пурда—101.860 тьожаньт тоннат, мергельда—43745 тьожаньт тоннат, сьовоньда—5717 тьожаньт тоннат, трепелда—139.863 тьожаньт кубометрат, опокта—3129 тьожаньт кубометрат и бурай железнякта—24,5 тьожаньт тоннат.

Атемарскяй месторождениянь сембе ископаемайхне няфнихть оцю качества и могут цебярьста использовандафт промышленнай цельдень.

(МордТАСС).

ССР-нь СОЮЗОНЬ ПРОКУРАТУРАСА

Тяниень пингть НКВД-нь органтне аделазь следствиять троцкистскяй „параллельнай центрать“ тевенц коряс, коза сувсихть Пятаков Ю. Л. (Г. Л.), Радек К. Б. Сокольников Г. Я. и Серебряков Л. П., кона организовандаф 1933-це кизонь эмиграцияса ащи Л. Троцкийть указаниянзон коряс, существующай троцкистско-зиновьевскяй центрать марта рядс, коса ульсть Зиновьев, Каменев, Смирнов, Мрачковскяй и лият.

Следствиять марта лихтьф, што „параллельнай центрсь“, Л. Троцкийть прямой указаниянзон коряс, организовандась диверсионнай и террористическяй группат, конат йотафтфт эряфс лама предприятиява, инь пяк, конатнень ули обороннай значениясна, вредительскяй и диверсионнай (подрывной) актт и аноклакшнесть террористическяй актт ВКП(б)-ть и советскяй правительствать руководителензон каршес. Няка жа группатне Л. Троцкийть и „параллельнай центрть“ прямой указаниянзон коряс йотафнесь эряфс иностраннай государстватнень пользас шпионажть.

Следствиять марта лихтьф, што „параллельнай центрсь“ и троцкистскяй организациянь лия члентнень, конат ульсть таргафт тя тевть коряс обвиняемайкс вастс, преступнай деятельностьсна ульсь направленнай СССР-ть военнай мощенц сяеманцты, СССР-ть лангс военнай нападениять вишкоптеманцты СССР-ть территориянц фатямаса иностраннай агрессорхненди лездомать, советскяй властть йорданцты и Советскяй Союзса капитализмать и буржуазиянь господствать ладяманцты.

Тевть коряс судебнай ответственностьс таргсевихть: Ю. Л. (Г. Л.) Пятаков, К. Б. Радек, Г. Я. Сокольников, Л. П. Серебряков, Н. И. Муралов, Я. А. Лившиц, Я. Н. Дробнис, М. С. Богуславский, И. А. Князев, С. А. Ратайчак, Б. О. Норкин, А. А. Шестов, М. С. Строилов, И. Д. Турок, И. И. Граше, Г. Е. Пушин и В. В. Арнольд.

Обвинительнай заключениять кемекстазе ССР-нь Союзонь Прокурорсь и куфь тевть марта СССР-нь Верховнай судть Военнай коллегияв ваномс открытай судебнай заседанияс.

ССР-нь Союзонь Верховнай судть Военнай коллегиясонза тевть кулцондомац ладяф тя кизонь январть 23-це шинцты.

(ТАСС).

ТРОЦКИСТСКЯИ ШПИОНТНЕ, ДИВЕРСАНТНЕ, РОДИНАНЬКОНЬ ИЗМЕННИКОНЗА

ССР-нь Союзонь Прокуратурать пячатлаф сообщениянц эзда минь страныньконь и сембе миронь трудяйхне оцю негодованиянь чувства марта, пяк оцю омерзениянь чувства марта кулезь Троцкаень и сонь бандань од преступлениянзон. Троцкистско-зиновьевскяй террористическяй центрать тейнек нинге апак юкстак процесса подсудимайхне азондозь аф сембень. Синь арьсекшнезь сявомс мартост калму свободас лядонды троцкистскяй, „параллельнай центрать“ колга тайнать. Зиновьевонь, Каменевонь, Смирновонь и лиятнень марта рядсок вятезь эсь цебярьста законспирировандай престу най рабтоснон Пятаковсь, Радексь, Сокольниковсь и Серебряковсь Но тяни ни тя контрреволюционнай „параллельнай центрськя“ разоблачидондаф НКВД-нь органтнень марта.

ССР-нь Союзть Прокуратуранц сообщенияса азф эрь обвиняемайть мельге таргсеви чудовищнай преступлениянь целай цепь, конат превосходят эсь цинизмасон и омерзительностьсон марта сембонь, мезе аньцек может максомс воображениясь.

Преступлениятне фсякай лацот. Синь марстонь лемсна—равжа изменa родинати, капитализмать реставрацият. Предательхне тиенцть сотке советскяй странать злейшай врагозон—иностраннай агрессорхнень марта. Синь путнесть инголест задача синь колга, штоба сяда эряскофтомс СССР-ть лангс военнай нападениять, стама расчетса, штоба войнаса тиемс поражение советскяй странати. Троцкаень заданиянзон коряс важнейшай предприятияв синь пурнесть шпионаж, вредительства, анокласть и йотафнезь эряфс диверсионнай (подрывной) актнон сянь инкса, штоба лафчептомс минь страныньконь оборонанц.

Тянь инкса синь тиенцть переговорхт Советскяй Союзти враждебнай омба масторонь вийхнень марта, вешесть синь ширьдест со действия и лезкс. Синь обещандакшнесть панжемс страназонок ки омба масторонь капиталти, щедрайста максомс концессия заводонь-конь, рудниконьконь, виренконь и промыслаконь лангс. Синь пингта инголе торгавакшнесть советскяй территориять пяльксонзон марта, мишенчнезь агрессорхненди СССР-нь народть моданц и свободанц. Синь арасть ниже любой колчаковецть, деникинецть, кадетть коряс. Троцкистскяй мерзавецнень изь ляда национализмань ильне кодамовок чувствасна, и синь анокт ульсть сяземдемс Советскяй Союзть, аньцек ба йотафтомс эряфс эсь подлай ресторраторскяй цельснон. Фашистне аф согласидайхть максомс эсь странаснон территориянц иностранецнень,—тянди мольсь троцкистскяй нечистсь.

Но тянь марта исть лоткафнев синь преступнай действиясна. Троцкаень заданиянзон коряс „параллельнай центрсь“ организовандашнесь террористическяй покушениянт советскяй государстват и ВКП(б)-ть руководителензон лангс. Синь кядьсон лангса—Сергей Миронович Кировть вяроц. Кемеровскяй рудниконь шахтерхнень вярьса, Донбассонь рабочайхнень вярса.

Штоба сатомс эсь цельснон, синь исть лотксе мезень инголиковс. Синь публичнай каендакшнесть эсь „эльбятькссонон“ колга, максесть клятват, што келькзазь партиять и советскяй народть. Кировть шавенц—Зиновьевть лаца, конац сьормаснес прочувствованнай некролог соньцень жертванц нинге лямбе трупонц велькссса, синь азонцть речть и сьормачнесть статьят социализмать аремаманц колга, штоба кяшемс, замаскировандамс социализмать каршес эсь подлай преступлениясон.

Синь—родинаньконь изменниконза и пораженецт. Тяикса синь ненавистьса социалистическяй обществань строяй рабочай класти. Тяста синь ненавистьса крестьянстати кона строяй колхознай эряф. Тяста синь ненавистьса советскяй интеллигенцияти, конац тиенди социалистическяй наука, литература и искусства.

Троцкяйть и Пятаковть, Радекть и Сокольниковть сяка жа мезе германскяй фашизмать вожденсон, крхкаста враждебнай, пяяскадомс пачкочни, яростнай отношениясна социализмати, советскяй странати, народтненьди, конат строяйхть социализма... Троцкистне путсть эстиест цельке нельгемс минь странаньконь трудянзон кяцта сембе синь завоеваниясон, мрдафтомс фабрикатнень и заводтнень капиталисттнень. Синь йорасть шарфтомс историять шарьенц, машфтомс колхознай стройть, путомс вели азоркс кулакть, поработить советскяй крестьянствать, максомс сонь кулацкяй кабалати.

Аф случайнай троцкисттнень фашисттнень марта тя васедемаса и общай преступнай тевса сотксса. Подлостень цельса, конат пачфтезь Пятаковть, Радекть, Сокольниковть. Серебряковть и троцкистскяй бандитнень подсудимаень скомнять лангс, ащи историческяй фактнень неумолимай логикасна: киарась капитализмать арелямаса кить лангс пролетарскяй революциять каршес, кие тусь буржуазиять марта рабочай классть каршес, се неминуемо приобретет капитализмать сембе пороконзон, шарькодысь сембе синь разбойничьяй „моралецт“.

Иудушка Троцкяйть и сонь сообщникензон кисна сембельди содаф. Пятаков, Сокольников, Радек, Серебряков—нят лемтне сопутствовали сембе фракционнай, оппортунистическяй, контрреволюционнай выступлениятненди большевистскяй партиять каршес. Ня ломантне, Ленинть эряма пингстонза тюрьсть партиять линиянц каршеска, тиендьсть вескай козят большевизмать каршес, ули нинге нахальствасна лемнемс эсь прясной „большевикокс—ленинецекс“. Предательхне, шпионтне, родинань изменникнетне синь преступлениясна сембедонга отвратительнайхть сяс, што вельхтяфт рабочайхнень и крестьянтнень васькафнемань фразаса.

Юмафнемок эсь сторонникензон, арамок ничтожнай, изолированнай группакс, синь арасть прямой контрреволюциянь, вредительствань, шпионажонь и диверсиянь кить лангс. Синь мизь прясной империалистическяй государстватнеся группати, конат ащихть войнань оголтелай крьвястикс. Синь арьсекшнесть иноземнай штыкнень лезкссон вельде расчленить СССР-ть,свергнуть рабочайхнень и крестьянтнень властьснон, восстановить Советскяй Союзса капитализмать и буржуазиять господствань.

Синь фатяфт и разоблаченайхть падениянь мекольдень ступеньца. Шамафкссь сязьф! Сонь эшкссонза—фашистскяй зверень морда, трудовой народть открытай врагось.

Троцкистскяй выродкатнень капиталистическяй нутросна изобличается тя циничнай спокойствиять марта, конань марта синь аноклакшнесть шавомс партиять, правительствать руководительсон и рядовой рабочайхнень. Троцкяйть прямой заданиянзон коряс Пятаковсь фкя пингева оборонной значениянь предприятиятнень эса взрыфнень шовор аноклакшнесь и рабочайхнень массовай истреблению. Троцкистскяй „параллельнай центрсь“ анок ульсь максомс расправас фашистскяй палачненьди тожать, сядот тожаньть советскяй рабочайть, трудяйть, интеллигентт, штоба обеспечендамс Советскяй Союзть пораженииц войнаса и получандамс призрачнай власть империалисттнень урдазу кяцтост.

Тя презреннай кучкать ничтожествац, конац лишеннай массаттнень марта кодама либо сотксть эзда, равна аньцек троцкистскяй наглостти и подлостти. Синь жалкайхть и смешнойхть эсь потугензон эса кирдемс социализмать победнай ходонц, шарфтомс мекеланкт великай народть судьбанц. Но синь опаснайхть фашизмань агентонь, шпионажонь, вредительствань, диверсиянь, террористическяй актонь организаторонь эсь рольсост. Тя областьса синь опасностьсна неможет улемс недооценнай. Синь преступлениясна безмернайхть. Пролетарскяй судсь воздаст теест полнай мераса родинати подлай измянензса.

(„Правдаста“)

М. В. Пронинать шавоманц колга тевть коряс приговорсь

Мелекес, 20. (ТАСС). Январьть 20-це шистонза 2 часта 25 минутаста РСФСР-нь Верховнай судть выезднай сессияц Руковишин ялгать председательстванц ала лифтсь Советонь Всесоюзнай Чрезвычайнай VIII-це С'ездонь делегаткать Мария Владимировна Пронинать шавоманц колга тевть коряс приговор.

Пронинать шавиенза—Розов, Федотов и Ещеркин, кода народонь врагт, приговорендайхть наказаниянь высшай мерас—лыцемс, имуществань конфискациянь марта. Бандитонь пособнике Карповсь и Антонина Гуляевась приговорендайхть кажнайсь 10 кизонь пингс тюрьмав пикстамс и имуществань конфискациянь марта. Михаил Гуляевть 6 кизос имуществань конфискация марта.

Карповсь Гуляевсь и Гуляевась лишендайхть политическяй и гражданскяй праватнень эзда наказаниянь отбытияда меле 5 кизонь пингс.

Приговорсь окончательнай и обжалованияс аф примсеви.

Аноклайхть Пушкинть кулома шинь годовщинанцты

Шайгован районса С-Териз морганть афполнай средняй школась вишкста аноклай поэтть А. С. Пушкинть кулома шинь 100 кизонь годовщинанцты. Ученикне тонафнихть сонь стихотворениянзон. Пушкинонь произведениястонза геройхне улихть рисовандафт и тонафтф специальнай уголокс.

Н. Ямашкин.

ВЦИК-нь Конституционнай Комиссиять председателенц М. И. Калинин ялгать докладонц коряс

СОВЕТОНЬ ВСЕРОССИЙСКЯЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНАЙ XVII С'ЕЗДТЬ ПУТФКСОЦ

Кулцондомок и ванондомок Российскяй Советскяй Федеративнай Социалистическяй Республикань Конституциять проектонц колга ВЦИК-нь Конституционнай Комиссиять председателенц М. И. Калинин ялгать докладонц, Советонь Всероссийскяй Чрезвычайнай XVII-це С'ездсь **путнесы:**

1. ВЦИК-нь Конституционнай Комиссиять ширьде максф РСФСР-нь Конституциять проектонц лувомс цебярьнди и примамс основакс.

2. Тийф поправкатнень и дополнениятнень ваномаснон и РСФСР-нь Конституциянь окончательнай текстть ладяманц инкса кочкамс (образовать) 164 ломанень составса Редакционнай Комиссия.

3. Мярьгомс Редакционнай Комиссияти кафта шинь йотксса максомс С'ездти Конституциять окончательнай текстонц и лувомс С'ездса Конституциянь проектть обсуждениянц результатонзон.

С'ездть Президиумоц

Моску, Кремль.
1937 кизонь январь ковть 18-це шистонза.



Весяласта и пялхксезь саранскяйнь ильняне йотафтозь эсь каникуласнон „Культурань и ваймамань парксa иленъ катокти сувама ортатнень лангса тийф кафта акша офт.
СНИМКАСА: тонафни идиятне ваномбхть акша офтнень лангс.
(Фотось ВЕРЕТЕННИКОВТЬ).

Путомс пе злоупотребленияйтненьди

Комсомолонь райкомтнень 1936 кизонь финансовай деятельностьснонды йотафтф ревизиятне няфтезь, што лама райкомтнень эзга пяк кальдявста ладьф учетсь и контрольсь бюджетнай сумматнень расходованияснонд мельгя. Синць кредитонь распорядительхне (райкомонь секретарьхне) кода правила ламось эздост райкомть сембе финансовай тевонзон поручандазь райкомонь управделхненьди, конатнень работаснон мельгя ашесть мольфня кодамовок контроль.

А тяфтама безответственность, кой-кона райкомса (Лямбирь, Атяшева и лият) пачфтезе тевть сяньди, што ревизионнай комиссиятне лифтсть лама злоупотреблениянт (расстрата) ярмакнень афправильна расходовандамасна и ст. тов.

Кепетьксонди сявсаськ Лямбирень райкомть. Тоса лувондови задолжность райкомонь секретарть Ямбушев ялгать мельге 1147 цалковайхть 67 трьошникт, райкомонь бюронь членть **Курмаевть** мельга 410 цалковайхть 81 трьошникт. Мязрда кизефтфоль райкомть секретарец Ямбушев ялгась „кода тяфта лисcь тевсь“,—сон кармась сюцема райкомть управделонц сянь инкса, мес сон теенза, лиякс азомс Ямбушевти аширезе аза, што мельганза лувондовихть райкомонь ярмакня. Тя кортамась няфнесы Ямбушевть безответственностенц.

Вяре азф суммать расходовандазь васендакие сят отчислениятнень эзда, конат сявондевихть зарплатать эзда, культсборсь и ст. тов. Ямбушев ялгась 1936 кизонь фкявок трьошник ашезь максь банкав, райкомонь работникнень зарплатастост получаф культсборть и лия отчислениятнень эзда, а сембе нят ярмакнень сявондезень эстиенза.

Тяда башка, сят сембе авансовай отчеттне, конатнень коряс получафт ярмакт, тифт афправильнайста, Ямбушев и райкомонь лия работникня авансовай отчеттнень коряс получакшнесть афзаконна суммат, конат перевышали $^{1}/_{25}$-ть получаемай зарплати. Ну пяшкся тяфтама документта, кода вов машина кинь станцияса билетонь сатоманкса „заслуги“ ярмаконь расходовандамать и ст. тов.

Мон аф карман нинге няфнеме факттнень, а конатнень эзда пяшксе Лямбирень райкомса. Мон арьсян сатыхть сят факттневок, конат няфнесазь Ямбушевть и лия работникнень прямой злоупотреблениясон.

Январь 10-це шистонза Лямбирень райкомть ревизионнай комиссияц райкомти тись ревизия, кона эсь актозонза сьормадозе, штоба колма шинь пингста Ямбушевсь и Курмаевсь мрдафтолезь сят ярмакнень, конат получафт аф законна.

Но тяда башка ВЛКСМ-нь обкомсь эряви эсь бюросонза ванондомс кизефкс Ямбушевть и Курмаевть колга.

Казарин.

ИСПАНСКЯЙ ОД ЛОМАНЕНЬ КОНФЕРЕНЦИЯСЬ

Валенсия, январьть 17-це шистонза. Валенсияса мольфти заседания Испаниянь об'единеннай социалистическяй од ломанень федерациянь конференцияс.

Делегаттнень приветствовандазь конференциять почетнай председательхне кочкафсь—мадридскяй обсерваториянь директорсь Карраско и Валенсия ошень алькалдьсь (мэр) Коньо Коломась. Синдедост меле выступандазь просвещениянь министрсь коммунисть Хесус Эрнандес и пропагандань и печатнень министрсь Карлос Эспла (левай республиканец).

Сяда тов получась кортамс вал Долорес Ибаррури (Пасионария). Конференциясь стякшни, кулеви аплодисментонь атям. Долорес Ибаррури конференциянь пуромфненьди азонды парарьсема испанскяй тярятнень, рьвятнень и сестратнень лемста. Сонь, Долорес Ибаррурить, сидеста лемнесазь испанскяй антифашистонь тярякс. Сон гордится солдатонь, моряконь, летчиконь, героень тярянь званиять марта, конат тапайхть танкатнень, конат тюрихть сянь инкса, штоба тиемс од Испания. Реченц аделамода меле конференциянь тиендьи Долорес Ибаррурити од овация.

Иностраннай тевонь министрсь Альварес дель Вайо (левай социалист) терьнесыне нинге сяда оцю сембе виень напряжениянти врагть лангса победань сатомать инкса.

Залсь пяк вию овацияса васьфнесь испанскяй пролетариятть вожденц компартиянь генеральнай секретарть Хозе Диасть трибуть лангс появаманц.

—Эряви васендакигя выиграть войнать,—кортай Диассь—фашизмать величайшай врагсь тя одоманьтне,—аф аньцек од социалисттне и коммунисттне, но и сонь лиякса группировканза, сувафтомок я католикнень, конат стремидайхть демократическяй свободань кодама бди минимумти. Мязрда од ломанень об'единениясь арай фактокс, мязрда йотафтовь эряфс рабочай партиятнень марс пуроптомасна—фашизмась ули окончательна сяськф.

„Мязрда ули тапаф фашизмась, —кортай Диассь,—минь ушедтама стама Испаниянь строяма, конань эса од ломантне карман тиеме эряма павазу и радостнай эряфса“.

Конференциясь примси путфкс кочкамс делегация сянь коряс, штоба кучемс сонь правительствань главати Ларго Кабальероти.

Трехчасовой доклад марта выступил об'единеннай социалистическяй од ломанень федерациянь генеральнай секретарец Сантьяго Карильо.

Фашизмать каршес 6 ковонь пингс войнаса,—кортай сон,—испаниянь од ломантне тоналозь войнань тевть.

„Минь,—азозе Сантьяго Карильо,—тюрьхтяма свободнай Испаниянь инкса, народнай массатнень эрявикс, вию демократиянкса. Речсь моли тяни аф социализмать колга. Франкось, Молась лемнесазь минь правительствать краснайкс. Мязрда-жа троцкисттне тиендайхть нападения правительствать лангс и республикань парламентть лангс, то синь вятихть сяка жа политикать, конань и вятсазь фашистне. Тя тиендевдиимено сяс, што троцкистне работайхть фашисттненьди“.

Карильось азондсы, што пролетарскяй об'единеннай од ломанень организациятне ушедсть пуромшема подпольяса, октябрьскяй восстаниядa меле, 1934-це кизонь Народнай фронтть победанц пингста синь эсост лувондовсь 40 тьожанть член. Тяни конференциянь представлено 250.000 членть.

Испаниянь од ломантнень задачанзон колга кортамок, Карильось азондсы: об'единеннай социалистическяй од ломантне тюрихть мощнай регулярнай народнай армиянь пуроптомать инкса обязательнай военнай службать основаса.

„Минь долженттама атаковандамс врагть и тылсовок,—кортай ораторсь,—и вятемс сонь каршезонза партизанскяй война, подобнай сяньди, кодама вятьсь испанскяй народсь напалеонть каршес“.

Докладчиксь тиенди юношескяй движениянти тяфтама конкретнай задачат:

1. Кеподемс турудонь производительностенц предприятиятнень эзга и оборонать интересонзон инкса вишкоптемс производствань од отраслятнень.

2. Обеспечендамс мелкай крестьяннень аралямаст и касфтомс сонь культурнай уровененц.

3. Лездомс лама тьожанть испанецнень, конат пальхть желаниясна аралямс республикать, йотафтомс эряфс тя желаниять.

4. Организовандамс авань и идень аралямать вражескяй авиациять эзда.

5. Ладямс католическяй од ломантнень марта пра-ильнай взаимоотношениять, аф шорьсемс истиннай католикнень трудяйхнень ся элементнень марта, конат тиендайхть религиять эзда торгонь предмет.

Отв. редакторть полафтыец И. Е. КАЗАРИН.

Уполномоч. главлито № Д—10. Заказ № 228. Тираж 1477.

Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза